



# Torah-Box

n°123 | 28 Octobre 2020 | 10 'Hechvan 5781 | Lekh Lekha MAGAZINE



Coronavirus :  
"l'ouverture  
des commerces  
et des écoles  
en Israël  
envisagée"  
> p.6



Le Sens  
des  
Prénoms :  
Léa  
> p.24



Lorsque les  
célibataires  
s'autodé-  
truisent  
> p.25



# LE BAR À PIZZA

## QUI SE DÉPLACE CHEZ VOUS

*pour un moment inoubliable*



### **BAR À PIZZA POUR TOUT ÉVÈNEMENT FAMILIAL OU PROFESSIONNEL**

Anniversaire, Coupe de cheveux, Soirée à theme,  
Cheva berahot, Évènements communautaires, etc...

### **PIZZA À VOLONTÉ**

avec les ingrédients de votre choix

### **LAMEHADRINE HALAV ISRAEL**

Sous la strict surveillance du Rav Meir Hiléwitch  
(Rav du Yichouv Brouhin)

**MOCHE DJIAN 053 233 76 12**



# CALENDRIER DE LA SEMAINE

28 Octobre au 3 Novembre 2020

<b>Mercredi 28 Oct. 10 'Hechvan</b>	Daf Hayomi 'Erouvin 80 Michna Yomit Kélim 19-8 Limoud au féminin n°18	<b>Mercredi 28 Octobre</b> Rav Makhlof Nissim Didi
<b>Jeudi 29 Oct. 11 'Hechvan</b>	Daf Hayomi 'Erouvin 81 Michna Yomit Kélim 19-10 Limoud au féminin n°19	<b>Jeudi 29 Octobre</b> Ra'hel Iménou
<b>Vendredi 30 Oct. 12 'Hechvan</b>	Daf Hayomi 'Erouvin 82 Michna Yomit Kélim 20-2 Limoud au féminin n°20	<b>Vendredi 30 Octobre</b> Rav Ben-Tzion 'Hazan Rav Yéhouda Tsadka Rav Ya'akov 'Haïm Rav Zeev Wolf Kitsses
<b>Samedi 31 Oct. 13 'Hechvan</b>	<b>Parachat Lekh Lekha</b> Daf Hayomi 'Erouvin 83 Michna Yomit Kélim 20-4 Limoud au féminin n°21	<b>Lundi 2 Novembre</b> Rav Avraham Yech'ayaou Karelits ('Hazon Ich) Matityahu Ben Yo'hanan Kohen Gadol
<b>Dimanche 1<sup>er</sup> Nov. 14 'Hechvan</b>	Daf Hayomi 'Erouvin 84 Michna Yomit Kélim 20-6 Limoud au féminin n°22	<b>Mardi 3 Novembre</b> Rav Ele'azar Mena'hem Mann Chakk
<b>Lundi 2 Nov. 15 'Hechvan</b>	Daf Hayomi 'Erouvin 85 Michna Yomit Kélim 21-1 Limoud au féminin n°23	 Rav Ele'azar Mena'hem Mann Chakk
<b>Mardi 3 Nov. 16 'Hechvan</b>	Daf Hayomi 'Erouvin 86 Michna Yomit Kélim 21-3 Limoud au féminin n°24	

Responsable Publication : David Choukroun - Rédacteurs : Rav Daniel Scemama, Elyssia Boukobza, Rav Chalom Guenoun, Rav Yehonathan Gefen, Rabbanite Esther Jungreis, Binyamin Benhamou, Rav Gabriel Dayan, Rav Avraham Garcia, Dan Cohen, Rav Ichai Assayag, Déborah Malka-Cohen, Annaëlle Chetrit Knafo - Mise en page : Dafna Uzan -

Secrétariat : 077.466.03.32 - Publicité : Daniel (daniel26mag@gmail.com / 054-24-34-306)

Distribution : diffusion@torah-box.com

- Les annonces publicitaires sont la responsabilité de leurs annonceurs
- Ce magazine contient des enseignements de Torah, ne pas le jeter dans une poubelle
- Pour toute remarque ou conseil : support@torah-box.com



# *Le jour de la Hiloula de Ra'hel Imeinou* *jour propice à toute prière*



*Les délégués du Vaad Harabanim mentionneront le nom de chacun de nos enfants sur la tombe de Ra'hel Imeinou à partir du jour de la Hiloula (Jeudi 29.10.20), et pendant 40 jours d'affilée*

**Appel gratuit:**



# **1-800-22-36-36**

*Un reçu sera envoyé pour tout don.*

**5 possibilités pour transmettre vos dons au Vaad haRabanim :**

1 Appeler ce numéro pour un don par carte de crédit : **1-800-22-36-36**  
en Israël: **00. 972.2.501.91.00**

2 Envoyer votre chèque à :  
Vaad haRabanim  
2 Rehov Yoel Jerusalem

3 Envoyer votre don à l'un des Rabanim de votre région (demandez la liste au numéro 1-800-22-36-36).

4 Envoyer votre don dans l'enveloppe jointe.

Veuillez libeller vos chèques à l'ordre de Vaad haRabanim



## Un monde en désordre



La première vague du coronavirus est bien différente de la deuxième, qui en ce moment déferle un peu partout dans le monde et a grandement touché Israël.

Il y a 6 mois, nous avons été surpris par l'épidémie et tout ce qu'elle a engendré mais assez vite, nous nous sommes ressaisis, nous pliant au confinement et aux mesures sanitaires dans l'espoir de pouvoir rapidement nous débarrasser de cet importun.

Effectivement, les cas de contagion ont alors diminué considérablement et on a repris le travail, l'école et une vie plus ou moins normale.

Nous avions le sentiment d'être passés dans l'"après-corona", surtout après l'annonce que plusieurs vaccins "certifiés" seraient sur le marché pour la fin de l'année.

Comme tout le monde le sait, l'épidémie a repris de plus belle et Israël, qui relativement aux autres pays du monde n'avait pas été trop atteinte au printemps, s'est retrouvée en tête des pays les plus touchés.

Autant lors de la première vague, la population israélienne s'était unie devant ce fléau dans une atmosphère de solidarité, rappelant celle qui régnait lors des crises et des guerres qu'a connues le pays, autant lors de cette deuxième vague, le pays est déchiré par des disputes sans fin, des accusations de tous les bords politiques les uns sur les autres, l'intolérance et les différences d'opinion ingérables semant des tensions intercommunautaires graves qui risquent d'avoir des conséquences sur l'avenir du pays.



Faute de solution pour retrouver ses repères et sa sérénité, on cherche un fautif face au Yéouch (désespoir) qui s'installe.

Il est évident que cette épreuve qui perturbe notre quotidien et dont on ne voit pas la fin est vécue différemment par le croyant que par celui qui ne l'est pas. Ce dernier butte en ce moment devant des données auxquelles il n'est plus habitué depuis longtemps : l'imprévisible, l'indéterminé, l'incertain, tous les "in..." qui laissent l'homme moderne déconcerté.

Pour le croyant, l'épreuve se situe à un autre niveau. S'il sait que le monde et les événements qui s'y produisent sont orchestrés par Le Créateur, il se demande pourquoi on ne peut plus prier, étudier et accomplir les Mitsvot ordonnées par Dieu Lui-même, comme il le faudrait.

Via Mister Covid-19, Dieu envoie à chaque juif, quel que soit son niveau, un message évident : "Tout est sous Mon contrôle, rien n'est prévisible et le monde évolue uniquement selon Ma volonté".

Alors, pas de Yéouch, laissons-nous guider par le Créateur du monde à l'image d'Avraham Avinou qui, obéissant à la parole de Dieu, quitte son pays, sa ville natale, sa famille (Lekh, "vas") sans douter un seul instant que cet appel ne peut être que pour son bien (Lekha "pour toi, dans ton intérêt !").

**Rav Daniel Scemama**





## Israël : Le nombre de nouveaux cas en baisse constante, "l'ouverture des commerces et des établissements scolaires envisagée", dit Netanyahu

Avec 692 nouveaux malades détectés en 24h, Israël enregistre une nouvelle baisse notable des cas de contamination au COVID-19. Lors de la réunion de son cabinet ce dimanche, le chef du gouvernement B. Netanyahu a affiché un optimisme prudent, assurant qu'Israël avait endigué la seconde vague de la pandémie tandis que de nombreux pays européens avaient peine à y faire face. "Les dirigeants avec qui je parle hésitent quant aux mesures à adopter... Beaucoup comprennent aujourd'hui que les décisions que nous avons

prises étaient justes et nous ont permis d'aplanir les courbes de l'infection." Assurant ne viser aucune population en particulier, le Premier ministre a assuré que les amendes pour non-respect des mesures sanitaires seraient désormais majorées. Evoquant l'ouverture des commerces et un possible retour des élèves au sein des établissements scolaires pour le 1er novembre, il a indiqué que le retour à la normale se ferait de "manière progressive et responsable".

## Nouvelle mystérieuse explosion en Iran : Une usine de production chimique prend feu

Une vive explosion a secoué vendredi dernier une usine de substances chimiques en Iran, provoquant un épais nuage de fumée noire s'envolant dans le ciel. Les vidéos ayant fait état de l'incident montrent notamment des équipes importantes de pompiers dépêchées sur place pour maîtriser les flammes. Si les

médias locaux n'ont pas précisé la raison possible de l'explosion on sait que l'Iran voit régulièrement ses sites liés à son programme nucléaire visés par des explosions. Les hypothèses d'une panne technique ou encore de l'action de factions opposées au régime ne sont pas à écarter.



## DROIT IMMOBILIER ISRAELIEN

Transactions Immobilières | Gestion Locative | Successions

Rédaction et signature  
Conseil en investissement locatif  
Mise en ligne de la situation comptable  
Préparation du bien à mettre en gestion  
Renouvellement du bail  
Assurances  
Service clientèle francophone  
Recherche et sélection de locataires  
Suivi du dossier à distance  
Négociations des termes du contrat

ELI HADDAD avocat en Israël • YAKEL BEN SHARAT NOTAIRE avocat en Israël • AVIVIT ZILBERBERG avocat en Israël • SHLOMO ARETZIYRA avocat en Israël • DORIT ASHTOR avocat en Israël • SHAY KRISZBIRIA avocat en Israël • LIRAZ ATTIAS BEN SI LAMAT avocat en Israël • SAGIT KHEHAN avocat en Israël • ARIE BRUNING avocat en Israël • MAAYAN ZAGURI avocat en Israël • SELANI ELMALIKI avocat en Israël • MYRIAM LASICAR avocat en Israël • AVIGATAN DOURKIN avocat en Israël

[www.elihaddad.com](http://www.elihaddad.com) 87/30 Rue Atsmaut, Ashdod ISRAEL | Tel: +972 88679910 | Contact: [avocats@elihaddad.com](mailto:avocats@elihaddad.com)



## Israël va envoyer pour 5 millions de dollars de blé au Soudan

Israël s'apprête à envoyer 5 millions de Dollars de blé au Soudan, a indiqué le bureau du Premier ministre Binyamin Netanyahu. "Nous nous réjouissons de cette paix chaleureuse et nous envoyons immédiatement 5 millions de Dollars de blé à nos nouveaux amis au Soudan", a-t-il indiqué sur Twitter. "Israël travaillera en étroite collaboration avec les États-Unis pour aider la transition du Soudan", a ajouté le bureau du Premier ministre. Depuis l'annonce d'une normalisation des relations entre Khartoum et Jérusalem, une partie des Soudanais soutient cette décision qui ouvre des perspectives économiques pleines d'espoir pour leur pays, tandis qu'une autre partie de la population déplore l'abandon du consensus arabe anti-Israël.



## USA: Joe Biden et Donald Trump s'affrontent lors d'un dernier débat télévisé à 12 jours de la présidentielle

Donald Trump et Joe Biden se sont affrontés jeudi soir à Nashville lors d'un ultime débat télévisé qui s'est déroulé dans une atmosphère plutôt courtoise et dépassionnée, à 12 jours de la présidentielle. Les candidats ont débattu sur la gestion de la crise du COVID-19, les impôts, la diplomatie mais aussi l'environnement. Pendant le débat, les micros ont été coupés pour que les candidats puissent faire valoir leurs arguments sans interruption, contrairement au premier débat présidentiel qui s'était terminé en cacophonie décousue. Selon plusieurs experts et médias, malgré la bonne performance du candidat démocrate, ce serait Trump qui serait sorti vainqueur du débat, ayant fait état de ses accomplissements dans la gestion de la crise du coronavirus mais surtout en matière diplomatique.





# ACTUALITÉ

## Le ton hausse entre Paris et Ankara ; l'ambassadeur rappelé en France

Paris a dénoncé les propos "inacceptables" du président turc - qui avait mis en question "la santé mentale" d'Emmanuel Macron en raison de son attitude envers les Musulmans - mais aussi noté "l'absence de messages de condoléances après l'assassinat de S. Paty", une semaine après la décapitation de l'enseignant par un islamiste. Le courroux français s'est exceptionnellement traduit par le rappel de son ambassadeur à Ankara. "Des insultes et des provocations d'Erdogan, on en

a eu quasiment toutes les semaines cet été", a-t-on admis dans l'entourage du président. Ce qui changerait cette fois selon eux, c'est "le contexte". Parallèlement, 200 personnes ont manifesté samedi soir devant la résidence de l'ambassadeur de France en Israël pour dénoncer les propos de Macron sur les caricatures incriminées tandis qu'à Gaza, des photos du président français étaient brûlées par la foule.

## Israël : Accord historique signé avec le Soudan



L'Iran a fustigé samedi l'accord de normalisation conclu entre Israël et le Soudan vendredi. Avant l'annonce de l'accord de normalisation, le président Trump avait signé une dispense permettant de supprimer Khartoum (fervent soutien de l'Iran jusqu'en 2016) de la liste noire des Etats qui parrainent le terrorisme. Lors de l'appel téléphonique organisé avec le Premier ministre israélien Netanyahu et de hauts-responsables soudanais, Trump a dit que Téhéran en viendrait, en fin de compte, à signer un accord avec Jérusalem. Samedi matin, le Bahreïn, pays avec lequel Israël a également conclu un accord de normalisation, a salué l'annonce faite par Washington. L'Arabie saoudite, géante de la région, a pour sa part gardé le silence.

## La maison du terroriste responsable de la mort du Rav Chay Ohayon sera détruite

La Cour suprême a finalement rejeté le recours déposé par la famille du terroriste ayant assassiné le Rav Chay Ohayon à Péta'h Tikva il y a 2 mois ; la maison du terroriste située dans le village de Rajib sera donc prochainement rasée. L'ancien procureur d'Etat désormais juge à la Cour suprême (célèbre pour ses positions controversées sur ce genre de dossiers) Méni Mazouz, avait auparavant statué contre la destruction de la bâtie, mais les autres juges se sont prononcées en faveur de la position de l'Etat et de la destruction de la maison. Pour rappel, le terroriste, qui travaillait comme ouvrier sur un chantier à proximité du carrefour Ségola à Péta'h Tikva, s'était emparé d'un couteau et avait longuement cherché une victime dans la rue, avant de s'attaquer au Rav Ohayon qu'il a sauvagement assassiné.

## Un tir ciblant le sud de la Syrie attribué à Israël - médias syriens

Les médias officiels syriens ont fait état mercredi dernier d'un tir ciblant la province de Qouneitra dans le sud de la Syrie. Un missile se serait abattu en pleine nuit sur une école, a déclaré l'agence d'information syrienne SANA, sans donner plus de détails. Aucun blessé n'a été signalé, le bâtiment étant vide. L'armée israélienne n'a pas revendiqué

les frappes, conformément à sa "politique d'ambiguïté" au sujet de ses activités militaires menées contre l'Iran et ses alliés en Syrie. Israël sait que le groupe terroriste chiite libanais 'Hezbollah et d'autres milices terroristes soutenues par l'Iran tentent d'établir des bases et d'opérer le long de la frontière du Golan.

## Un plan d'aide aux indépendants, aux TPE et aux PME, annonce Katz



Les équipes du Trésor israélien, sous la houlette du ministre Israël Katz, ont mis sur pied un nouveau plan d'urgence pour venir en aide aux indépendants, aux TPE et aux PME durement touchés par la crise du coronavirus.

Parmi ces mesures, on trouve notamment un réajustement du calcul des revenus pour les congés maternité, calculs qui ne prendront pas en compte les mois où l'activité a été ralenti à cause de la pandémie ; des allègements sur les impôts fonciers ; des taux de crédit avantageux auxquels l'Etat se portera garant ; ou encore l'accélération des procédures visant à l'octroi des différentes aides et la suppression de diverses démarches bureaucratiques.

## Le 'Hamas lance une roquette sur Israël, Tsahal riposte

L'armée a annoncé mardi avoir découvert un tunnel terroriste creusé depuis la bande de Gaza et débouchant en territoire israélien. Peu après cette annonce, l'armée avait annoncé avoir intercepté, à l'aide du Dôme de fer, une roquette tirée depuis l'enclave palestinienne vers Israël. "Des avions de combat et des hélicoptères d'attaque de Tsahal ont ciblé les infrastructures souterraines du groupe terroriste du 'Hamas dans le sud de la bande de Gaza", a indiqué l'armée dans un communiqué. "L'attaque était une réponse au tir d'une roquette lancée depuis le territoire de la bande de Gaza vers le territoire israélien plus tôt ce soir." Réagissant à la découverte du tunnel, le Premier ministre Binyamin Netanyahu a promis de "continuer d'agir (...) pour la sécurité d'Israël et contre toute tentative d'attaquer notre souveraineté ou nos citoyens".

Grand choix de produits de qualité

CABERNET

קניון רמות קומה 1 (מול שוק העיר) Kanyon Ramot >> 058-6363699 02-5440464

Accessoires Alcools Chocolats Macarons Épicerie fine



## Israir propose désormais des vols quotidiens vers Dubaï



La compagnie charter israélienne Israir a annoncé ce dimanche qu'elle commencera à ouvrir à la réservation les vols quotidiens vers Dubaï dès aujourd'hui. Le premier de ces vols décollera le 2 décembre. La compagnie a indiqué que les tarifs commenceront à 280 Dollars l'aller-retour. La compagnie prévoit également de proposer des forfaits pour trois nuits dans des hôtels cinq étoiles, à partir de 499 Dollars par personne.

## Etat d'urgence sanitaire, couvre-feu, reconfinement : L'Europe durcit le ton face à l'épidémie

Nouveau record journalier de contaminations, selon le bulletin de Santé publique France, dimanche 25 octobre : 52.010 cas ont été recensés ces dernières 24h. Au fur et à mesure que la situation sanitaire se dégrade, de nombreux pays européens, à l'instar de la France, ont eux aussi décrété ces derniers jours un couvre-feu. En Espagne, qui avait déjà été très touchée lors de la première vague, la situation est jugée "extrême" par le Premier ministre, Pedro Sanchez. Ce dimanche, il a annoncé l'instauration de l'état d'urgence sanitaire, et ce pour une durée de 6 mois.

Du côté de l'Italie, ce dimanche, le Président du Conseil Giuseppe Conte a renforcé les restrictions, alors que plus de 20.000 cas ont été enregistrés dans le pays en 24h, un record national. Les cinémas, théâtres, salles de gym et piscines devront rester portes closes au moins pendant un mois.



**Yael Benchetrit**

**Ostéopathe D.O**



Spécialisée pour femme, enfant et nourrisson

**TRAITEZ ENFIN, GRÂCE À L'OSTÉOPATHIE**

Douleurs articulaires, maux de tête, stress, concentration, troubles liés à la grossesse, nourrissons (reflux, pleurs inexpliqués)...

**ET RETROUVEZ VOTRE BIEN-ÊTRE !**

**CABINET D'OSTÉOPATHIE  
JÉRUSALEM. RAMAT SHARET**  
— SUR RENDEZ-VOUS —



POSSIBLITÉ DE VISITE À DOMICILE



**058-468 26 26**

## Pour les sushis, mais pas que : Israël va exporter ses avocats au Japon



Au terme d'une rencontre qui a réuni les représentants du ministère de l'Agriculture israélien et des délégués du gouvernement japonais, l'Etat hébreu a obtenu les autorisations officielles lui permettant de commencer à importer ses avocats vers le Japon. Si les pluies sont satisfaisantes, les agriculteurs espèrent pouvoir commencer à exporter leurs produits dès cet hiver. L'ouverture de ce marché est une opportunité remarquable pour Israël, vu qu'un bon avocat peut coûter au pays du Soleil-Levant jusqu'à 3 Dollars l'unité. Et vous serez certainement surpris d'apprendre que si les Japonais sont friands d'avocat, celui-ci ne rentre traditionnellement pas dans la composition des sushis !

*Elyssia Boukobza*



## Probabilité que l'univers fut créé sans Dieu : nulle

**Quelle est la probabilité pour qu'une de ces galaxies ait un système stellaire pouvant abriter la vie ? Presque nulle ; observons les chiffres de probabilité.**



Notre idée de la science concernant l'existence d'un Créateur est faussée. Depuis des années, on nous assène une théorie fallacieuse qui ne tient plus l'examen de la réalité. On nous martèle depuis des années que la vie est le fruit d'une adaptation environnementale – pourtant personne ne comprend d'où vient la première molécule de vie. Alors, on passe outre le problème...

Mais, aujourd'hui, nous sommes équipés : nous pouvons nous rendre compte du dessein de l'Intelligence supérieure.

### Un extrait de la signature du Créateur dans l'existence

Le nombre d'étoiles estimées dans la totalité de l'univers visible est de l'ordre de 1022. Dans tout l'univers, il pourrait y avoir approximativement 104 ou 10 000 planètes comparables à la Terre tournant autour d'une étoile semblable au Soleil. Ces dix mille planètes potentiellement similaires à la Terre seraient distribuées parmi les 1011 ou 100 000 000 000 de galaxies de la totalité de l'univers visible, ce qui nous donne une planète comparable à la Terre par tranche de 10 000 000 galaxies.

Quelle est la probabilité pour qu'une de ces galaxies ait un système stellaire pouvant abriter la vie ? Presque nulle ; observons les chiffres de probabilité.

En fondant nos calculs sur les observations cosmologiques des autres galaxies, la Voie

lactée, la distribution et les caractéristiques des planètes de notre système solaire, nous obtenons que le **profil unique** capable d'abriter la vie est **notre univers** et par là, la preuve que l'univers fut créé par Le Concepteur et non par le fruit du hasard.

Pour que la vie voit le jour sur la planète Terre, il faut :

1. Une galaxie en spirale – voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,1.
2. Une faible concentration d'étoiles dans la région locale de l'étoile concernée – voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,001.
3. Un emplacement dans la région galactique ayant une haute densité locale en métaux pour produire un système stellaire riche en métaux – voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,01.
4. Une étoile à une masse similaire à celle du Soleil, afin que sa production en énergie reste théoriquement constante durant au moins cinq milliards d'années – voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,05.
5. La formation d'un système stellaire autour des vestiges d'une supernova de seconde ou troisième génération sur une période de plusieurs milliards d'années suivant la supernova la plus récente – voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,1.



6. Une planète riche en métaux (pour avoir assez d'éléments nécessaires pour former les molécules de vie) - voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,5.
7. Un contenu faible en carbone (afin d'éviter une atmosphère trop riche en dioxyde de carbone. - voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,3.
8. Un contenu faible en eau (pour permettre une couverture modérée des océans, mais également la présence des terres sèches) - voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,3.
9. Un cœur en fusion riche en fer en rotation à l'intérieur de la planète (pour créer un champ magnétique protégeant contre le rayonnement) - voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,2.
10. Une planète avec une masse capable de retenir une atmosphère riche en oxygène, mais pas en hydrogène - voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,2.
11. Des plaques tectoniques (pour produire une dérive des continents) - voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,1.
12. Une planète ayant une orbite presque circulaire (pour assurer un apport solaire assez constant tout au long de l'année) - voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,5.
13. Une planète située à cent cinquante millions de kilomètres environ d'une étoile semblable au Soleil (assez proche pour recevoir suffisamment de rayons de soleil mais suffisamment éloignée pour éviter le verrouillage gravitationnel avec son étoile) - voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,1.
14. Un système planétaire avec d'immenses planètes extérieures (pour aider à réduire la fréquence des impacts météoriques) - voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,01.
15. Un système planétaire dépourvu d'immenses planètes intérieures (pour éviter les interactions gravitationnelles avec les plus petites planètes intérieures) - voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,1.
16. Une rotation planétaire avec une période se comptant en jours (afin d'assurer une distribution généralisée du rayonnement solaire sur la planète). Voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,5.
17. Une inclinaison modérée de l'axe de rotation de la planète- voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,2.
18. Une grande Lune (pour avoir différentes marées)- voici la probabilité sur l'ensemble du cosmos : 0,05.

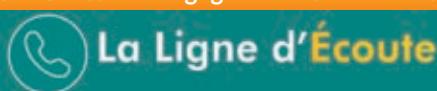
Alors, une fois toutes ces improbabilités ajoutées les unes aux autres, que nous resterait-il de cette bonne vieille théorie ? Rien de bien probant, que de la spéulation.

D'après toutes ces estimations, il en ressort que la probabilité qu'il existe un système stellaire capable d'accueillir une forme de vie complexe et intelligente serait d'à peu près **1/1.000.000.000.000.000 !**

**Il est temps d'ouvrir les yeux et d'accepter l'évidence - nous sommes les Créatures d'une Intelligence supérieure, que l'on nomme: Dieu !**

*Rav Chalom Guenoun*

Dépression - Conflits parentaux - Solitude - Négligence - Harcèlement - Violence - Dépendance etc...



Une équipe de Thérapeutes & Coachs à votre écoute du matin au soir  
de manière confidentielle et anonyme.



**01.80.20.5000** (gratuit)



**02.37.41.515** (gratuit)

[www.torah-box.com/écoute](http://www.torah-box.com/écoute)



## Supplément spécial Chabbath

Pour en profiter, veuillez le détacher avant Chabbath...

### Lekh Lekha - Affronter les épreuves de la vie comme Avraham Avinou

*L'erreur est de penser connaître le meilleur moyen de réaliser pleinement notre potentiel. On devrait plutôt reconnaître qu'Hachem est Seul à connaître les situations qu'on a besoin d'affronter dans la vie, chaque obstacle étant là pour notre élévation.*



La *Paracha* débute par l'ordre qu'Hachem donne à Avraham de bousculer son existence, en quittant son peuple, son entourage et sa famille pour un voyage vers une destination inconnue. Peu de temps après avoir réussi cette épreuve et s'être rendu en *Erets Israël*, Avraham est confronté à une terrible famine et se voit contraint d'aller en Égypte.

Nos maîtres expliquent que cette famine fut l'une des 10 épreuves qu'Avraham dut passer pour réaliser son plein potentiel.

En quoi consistait exactement ce test ? Rachi enseigne : "Afin de le mettre à l'épreuve et de voir s'il allait s'interroger sur la parole de Dieu :

Hachem lui avait ordonné d'aller en terre de Canaan et voilà qu'il l'obligeait à quitter celle-ci !"

#### Un ordre et son contraire

Selon Rachi, la difficulté principale de ce test ne résidait pas dans le manque de nourriture, mais dans l'impossibilité pour Avraham d'accomplir le commandement d'Hachem, "Lekh Lekha - Va pour toi".

Hachem lui avait dit d'aller en terre d'Israël où il allait pouvoir atteindre le perfectionnement spirituel, et voilà qu'aussitôt après, il rencontrait un obstacle important le forçant à adopter une ligne de conduite apparemment contradictoire



à son but dans cette mission. Alors qu'il pensait avoir pour devoir de résider en *Erets Israël*, il se vit contraint d'en partir dès qu'il y arriva !

Il aurait pu se demander pourquoi il était obligé d'abandonner cet itinéraire spirituel et en être contrarié. Mais ce ne fut pas le cas, il ne questionna aucunement la parole d'Hachem. Il admit ne pas vraiment comprendre de quelle façon son voyage de "Lekh Lekha" devait se passer – tout cela était entre les mains de D.ieu.

Il savait qu'il lui incombaît uniquement de faire sa part du travail tout en acceptant que tout ce qui était au-delà de son contrôle était géré par D.ieu.

Il réalisait que la famine provenait d'Hachem et que cela faisait partie de Son plan. D'ailleurs, avec du recul, on s'aperçoit que les évènements qui prirent place ensuite et les défis auxquels il fit face eurent beaucoup de conséquences bénéfiques.

## Un signe pour les descendants

Le Ramban écrit que toutes les expériences vécues par les Patriarches représentent un signe pour leurs descendants. Nous sommes confrontés à des défis similaires et la manière dont ils les ont surmontés nous donne la capacité d'en faire autant.

Ainsi, l'épreuve de la famine nous concerne grandement ; lorsqu'une personne entreprend une évolution spirituelle, cela peut impliquer un changement radical dans sa vie (aller vivre à l'étranger, changer de carrière, se marier, avoir des enfants) ainsi que dans son évolution dans le service divin.

Peu importe la forme que prend son "voyage", l'individu s'attendra à certains défis et fera des plans quant à la façon de les surmonter. Or, il rencontrera souvent des obstacles imprévus qui sembleront aller à l'encontre de son projet. Il pourra alors se sentir frustré de son incapacité à grandir dans la direction prévue.

Quelle est la cause de cette contrariété chez la personne qui voit ses efforts d'amélioration ne

pas donner les fruits escomptés ? C'est le fait de penser connaître le moyen idéal d'atteindre son objectif. C'est pourquoi lorsqu'elle se trouve dans une situation où ses projets sont contrariés, elle est mécontente, car son but lui paraît inaccessible.

Mais elle commet une erreur en pensant connaître le meilleur moyen de réaliser pleinement son potentiel. Elle devrait plutôt reconnaître qu'Hachem est Seul à connaître les situations qu'elle a besoin d'affronter dans la vie, chaque obstacle étant là pour son élévation.

## Tout vient d'Hachem !

Le Rav Its'hak Berkovits donne un exemple courant de ce genre d'épreuves : un étudiant en Yéchiva prévoit de commencer la rentrée sérieusement, sans distraction dans son étude. Il espère pouvoir consacrer toutes ses forces dans ce domaine.

Mais certaines interruptions sont parfois inévitables, comme la nécessité de voyager à l'étranger pour un mariage dans la famille ou pour des raisons de santé. La personne peut alors être contrariée de ne pas pouvoir grandir comme elle le prévoyait – elle peut considérer ces bouleversements comme regrettables, car ils l'empêchent de se lier à Hachem.

Elle fait alors l'erreur de penser connaître le meilleur moyen de s'élever en estimant que ces "troubles agaçants" font obstacle à son élévation. Elle devrait plutôt prendre leçon d'Avraham Avinou et admettre que ces "contrariétés" proviennent d'Hachem et lui présentent précisément le défi dont elle a besoin à cet instant. En adoptant cette attitude, elle pourra ainsi éviter une frustration fâcheuse et se concentrer sur la façon d'affronter cette épreuve avec joie et confiance en D.ieu.

**L'épreuve d'Avraham Avinou nous enseigne des leçons fondamentales concernant notre vie de tous les jours. Puissions-nous mériter d'émuler son comportement et sa réaction face aux épreuves.**

**Rav Yehonathan Gefen**



# SHABATIK

N°194

**Feuillet parents-enfants pour Chabbath**  
édité par  Torah-Box.com

## Lekh Lekha

1

### ENIGMATIK

4 indices pour répondre à 5 questions !

L'objectif de ce jeu est de répondre correctement au questionnaire qui se trouve au bas de la [page 2](#).

Pour cela vous devrez arriver à comprendre ce que vous disent vos indicateurs qui ont des façons particulières de s'exprimer.

#### DÉFI N°1

Pour obtenir le 1er indice, vous devrez répondre à au moins 2 de ces 3 questions :

- Comment s'appelle le neveu d'Abraham ?  
**> Lot**
- Qu'est-ce qu'Abraham fait à la fin de notre Paracha ?  
**> La Brit Mila**
- A quel âge fait-il la Brit Mila ?  
**> à 99 ans**

(Si les convives ne trouve pas la bonne réponse, ils peuvent se rattraper en chantant un chant de Chabbat)

#### INDIC N1

Celui qui dit l'inverse de ce qu'il pense (en gras les mots dont il faut inverser le sens) :



Rav Katz est un conférencier **pas très populaire**. Un jour, il **n'est pas invité** à donner un cours dans une synagogue. A peine arrivé, il **ne découvre pas** près de cinq cents personnes installées et qui **ne l'attendent pas impatiemment**. Il **ne débute donc pas son chouïr** et apprécie grandement **le bruit assourdisant** qui l'accompagne.

#### DÉFI N°2

Pour obtenir le 2ème indice, vous devez répondre à ces questions à l'envers :

- Ma mère s'appelle **Sarah**. Je suis le fils **cadet** d'Avraham Avinou. Je suis...  
**> Yichmaël**
- Nous sommes très aimés de **Bil'am**. c'est une **avéra** de nous accueillir. Nous sommes...  
**> Les invités**

(Si les convives ne trouve pas la bonne réponse, ils peuvent se rattraper en chantant un chant de Chabbat)

#### INDIC N2

**Indic N3** - Celui qui remplace certains mots par des sons :



Mais voilà qu'après dix **tic tac tic tac**, le **"allo oui bonjour !"** d'un des participants qui est assis au premier rang, se met à **dring dring dring** très fort. Gabriel rouge de **"Houououou !"**, se débat avec sa veste pour retrouver dans quelle poche il se trouve. Au bout d'une longue **tic tac tic tac** et d'une interminable **dring dring dring**, il le sort de sa poche et appuie fortement sur les **bip bip** afin de le faire taire. Rav Miaou miaou peut enfin reprendre son cours.





## DÉFI N°3 LA PERLE

Pour obtenir le 3ème indice, vous devez terminer la phrase suivante :

“Quand je suis à la recherche des défauts des autres, plus personne ne me plaît; en revanche, quand je cherche mes défauts, je commence...”

> Réponse : “... à aimer tout le monde”

Rabbi Chalom de Pohrebsche

(Si les convives ne trouvent pas la bonne réponse, ils peuvent se rattraper en chantant un chant de Chabbat)

## INDIC N3



Celui qui remplace certains mots par des mots qui leur ressemblent :

Dans les minutes qui suivent le début du **jour**, le **saxophone** de Gabriel se remet à **tonner** deux fois **sous pomme de terre** (supplémentaire). Gabriel **bouge de tonte** déclare qu'il préfère **rôter** que de **continuer à demander** le **jour**. Il **mord** alors de la **malle**.



## LE PETIT TSADIK

## DÉFI N°4

Pour obtenir le 4<sup>ème</sup> indice, vous devez dire un **Dvar Torah**.

## INDIC N4



Indic N4 - Celui qui parle en langue étrangère :

una semana mouy tarda, Rav gato rencontada Gabriel en uno soupermarketto. Gabriel dicce qué él teléfono està la possessione dé sou padré. El non voulada qué sou padré sentiré la honta y los rémarcos dou public, aloré élle dicca qué él teléfono esta sa propra possessione. El Rav non sabé si esta permitto de facca aquí.



## QUESTIONNAIRE SUR L'ÉNIGME

Q1. Que va faire Rav Katz devant 500 personnes ?

Q4. A qui appartenait réellement le téléphone ?

Q2. Que se passe-t-il après 10 minutes ?

Q5. A quelle question devra répondre le Rav ?

Q3. Que fait Gabriel au bout de la troisième fois ?

(les réponses sont en Page 2)



### 3 LE DÉVOILEMENT DE L'ÉNIGME

#### RÉPONSES DU QUESTIONNAIRE

Rav Katz est un conférencier très populaire. **Un jour, il est invité à donner un cours dans une synagogue (Q1).** A peine arrivé, il découvre que près de cinq cents personnes sont déjà installées et

l'attendent impatiemment. Il débute donc son chiour et apprécie grandement le silence solennel qui l'accompagne.

Mais voilà qu'après dix minutes, **le portable d'un des participants qui est assis au premier rang, se met à sonner d'une sonnerie tonitruante (Q2).** Gabriel qui semble en être le propriétaire, se débat avec sa veste pour retrouver dans quelle poche il se trouve. Au bout d'une longue minute et d'une interminable mélodie, il le sort de sa poche et appuie fortement sur les touches afin de le faire taire. Rav Katz peut enfin reprendre son cours.

Mais dix minutes plus tard, le téléphone sonne à nouveau. Gabriel semble encore une fois avoir oublié dans quelle poche il l'a rangé. Après un long moment et avec, cette fois-ci, quelques grognements, Gabriel fait taire son cellulaire, tout en affichant son étonnement puisqu'il lui semblait l'avoir éteint.

Le cours reprend, mais le calme n'est pas de longue durée, puisque seulement dix minutes plus tard, notre fameux téléphone recommence à tinter **pour la troisième**, à la surprise du public. **Gabriel rouge de honte, se lève et déclare qu'il ne veut pas avoir sur sa conscience le dérangement et le bitoul Torah de toute l'assemblée. (Q3)** Il sort donc la tête baissée de la salle.

Une semaine plus tard, Rav Katz rencontre par hasard Gabriel dans un magasin et lui soumet, qu'il a une forte présomption que le téléphone qui sonnait n'était pas le sien en vérité. Gabriel lui confirme qu'effectivement ça n'était pas son portable. Rav Katz lui demande alors, pourquoi a-t-il décidé de couvrir son voisin. Gabriel explique que **le voisin en question était son père (Q4)**, et qu'il avait peur de rater un appel "urgent". Gabriel avait donc décidé de prendre sur lui, la honte et les reproches.

Rav Katz lui, rapporte la Michna Chekalim, qui nous enseigne, que l'on doit paraître honnête et propre aux yeux des êtres humains, comme aux yeux de Hachem. Il ne sait donc pas s'il avait le droit de se comporter de la sorte.

#### A VOTRE AVIS

- Quel est votre avis sur la question ?**
- Gabriel avait-il le droit de mentir pour éviter à son père de ressentir de la honte ?**

(Les convives donnent leur avis chacun à son tour. Puis on lit la réponse du Rav ci-dessous.)

#### LA RÉPONSE DU RAV

Il est rapporté dans la Guemara Sanhédrin (11a) que Rabbénou Hakadoch sentait une forte odeur d'ail durant son chiour, ce qui le dérangeait. Il dit alors: "Que celui qui a mangé de l'ail, sorte!". Rabbi Hiya se leva donc et sortit, tandis que les autres élèves le suivirent.

Le lendemain, Rabbi Chimon fils de Rabbénou Hakadoch rencontra Rabbi Hiya et lui demanda si c'est lui qui avait dérangé son père. Ce à quoi répondit Rabbi Hiya qu'il était sorti pour éviter une honte au véritable coupable.

Le Hafets Haïm apprend de là, qu'on a le droit de s'accuser faussement pour éviter une honte à son ami.

Dans notre cas c'est un peu différent car le père de Gabriel a commis une véritable faute en laissant allumé son téléphone. Cependant, Rav Zilberstein nous apprend que Gabriel avait quand même le droit de faire croire que c'était son téléphone qui était allumé, et il amène une preuve d'une autre Guemara : Dans le traité Kidouchin (31b) il est écrit que celui qui mentionne un enseignement au nom de son père défunt, doit dire pendant les douze premiers mois de sa mort : "areini kaparate michkavo". ce qui signifie : "Que sur moi vienne tout le mal qui doit arriver sur son âme".

Ceci est une preuve qu'un fils peut s'octroyer les fautes de son père, s'il le désire.



## L'HISTOIRE

Dans le royaume de Trifouillis-en-Gascogne, la rumeur court : une pierre précieuse de la couronne royale a été volée. Le monarque fait rassembler tous ses sujets, sans exception, et donne à chacun un bâton de bois.

- Chers sujets, déclare-t-il. Chacun de ces bâtons mesure exactement la même taille. Je veux tous vous revoir ici-même demain matin. Le bâton de celui qui a volé ma pierre mesurera cinq centimètres supplémentaires. Vous pouvez à présent disposer.

Chacun repart avec son bâton, et les discussions vont bon train :

- Bah, je n'ai rien à craindre, sourit Pullover. Je n'ai rien volé.

- Moi non plus, renchérit Marco. Mais c'est tout de même marrant, ce système de bâtons qui poussent...

- Je n'aurais pas aimé être à la place du voleur ! s'exclame Zarbi.

Trichouille, quant à lui, ne dit rien. Son esprit mouline à toute allure : ces bâtons ont-ils réellement ce pouvoir ? Sinon, il est tranquille. Mais si tel est effectivement le cas... sa vie est en jeu.

Il sait qu'il pourrait partir admettre la vérité au roi dès maintenant, et que ça le sauverait...

Mais d'un autre côté, s'il ne dit rien et que le bâton ne pousse pas, il sera encore plus tranquille !

C'est du pipeau », conclut-il mentalement. Il rentre chez lui, pose le bâton dans un coin de sa chambre, et va se coucher.

A peine endormi, des images de bâtons qui poussent et de rois très en colère envahissent ses songes. Il se réveille en sursaut.

- Oh, je vais vérifier mon bâton !

Il se lève et saisit l'objet.

- Bon, rien n'a changé, souffle-t-il. Oh, quoique... Je ne sais pas...

Il a peut-être poussé... Mince, j'aurais dû le mesurer ! Mais oui, je pense bien qu'il a pris cinq centimètres ! Qu'est-ce que je vais faire ?

## A DEVINEZ

- Que va faire Trichouille ?

## B DEVINEZ

- Quelle est la suite de l'histoire ?



## C LES ZEXPERTS

- Quel est le problème dans le royaume de Trifouillis-en-Gascogne ?
- Quelle tactique le roi utilise-t-il pour identifier le coupable ?
- Sa tactique marche-t-elle ?

## L'HISTOIRE CONTINUE

Trichouille se précipite vers sa boîte à outils et se met à l'ouvrage. Quelques minutes plus tard, il danse de joie :

- Et voilà ! J'ai coupé cinq centimètres ! Je suis un génie. Ah, le roi n'y verra rien !

## L'HISTOIRE RE-CONTINUE

Le lendemain matin, tout le monde revient sur la place publique, et le roi fait appeler ses sujets et leur demande de lui présenter les bâtons qu'il leur a distribués la veille :

- Bravo Pullover, je vois que ton bâton fait la même taille qu'hier. Très bien. Le tien aussi, Marco... Et le tien aussi. Le tien aussi. Très très bien... Trichouille, à ton tour !

Trichouille approche sereinement, et brandit son bâton.

- Tiens tiens tiens, intéressant... commente le monarque. Il fait exactement cinq centimètres de moins... As-tu une explication ?

- Oui ! s'exclame Trichouille. Cinq centimètres de plus, c'est pour les menteurs ; cinq centimètres de moins, c'est pour les gens très, très honnêtes.

- Très honnêtes ? Tu as l'honnêteté d'admettre, par ta grande bêtise, que tu as volé ma pierre. Voilà ton honnêteté !

## D IMAGINEZ



- Racontez un épisode de votre vie où vous êtes très fiers d'avoir été honnêtes.

Envoyez-nous vos commentaires sur [www.torah-box.com/shabatik](http://www.torah-box.com/shabatik)

Shabatik est une publication hebdomadaire éditée par l'association Torah-Box

Textes : Chlomo Kessous et Yael Allouche | Responsable : Rav Michael Allouche



## Sauvé du cancer par l'adoption

*Alors qu'il déambulait dans les couloirs de l'hôpital, anéanti, David aperçut soudain le médecin courir dans sa direction, une liasse de feuilles dans ses mains : "David ! Je viens de procéder à de nouveaux tests et j'ai découvert de nouvelles données absolument inattendues !"*



David et Sarah étaient mariés depuis de nombreuses années mais ne connaissaient toujours pas le bonheur d'avoir des enfants. Quand il récitait le Kiddouch le vendredi soir, David s'imaginait, mélancolique, une table remplie d'enfants bruyants qui chantaient les mélodies de Chabbath...

Le couple tenta tous les traitements proposés, mais en vain. Las de ces déceptions répétées, David proposa un jour à sa femme d'envisager l'adoption...

### 3 petites filles ?

Les yeux de Sarah s'emplirent de larmes. Certes, elle ne voulait pas renoncer à avoir son propre enfant, mais elle ne souhaitait pas non plus décevoir son mari... L'idée fit lentement son chemin dans le cœur et l'esprit de Sarah. Elle demanda juste un peu de temps pour s'y habituer.

Le soir même, Sarah tomba sur un article qui parlait de la situation des petites filles abandonnées à la naissance en Chine, hélitas très nombreuses. Elle en fit part à son époux, qui fut fort étonné de la coïncidence entre leur conversation du matin et cette découverte faite le soir même.

Les jours passèrent. L'idée d'adopter l'une de ces petites filles trouva un écho chez le couple, qui décida d'entamer les démarches nécessaires. Pour autant, Sarah décida de ne pas arrêter les traitements de fertilité et en débutea un nouveau.

Et c'est au bout de ce cinquième traitement que, contre toute attente, le couple apprit que Sarah était enfin enceinte... de jumelles ! Une joie sans limite les submergea tous deux...

Les semaines passèrent dans l'euphorie. Pourtant, malgré son enthousiasme, Sarah commença à douter. Pourrait-elle gérer des jumelles et un bébé adopté en même temps ? Sarah fit part de ses doutes à son époux, qui sut l'écouter et partagea ses craintes.

Finalement, c'est le cœur lourd que David et Sarah entreprirent d'annuler le processus d'adoption qu'ils avaient engagé quelques semaines auparavant.

### Changement de cap

Mais, alors que Sarah est enceinte de quatre mois, une tragédie frappe le couple : Sarah perd l'un des deux bébés. Le couple est dévasté et craint à présent une seconde fausse-couche.





Les semaines puis les mois passent dans la tension et la peur. Après des mois d'inquiétude, de pleurs et de prières, Sarah donne finalement naissance à une petite fille adorable et en bonne santé. Si la joie est immense, elle est néanmoins mêlée d'une profonde tristesse.

En proie à des remords quant à la décision qu'ils avaient prise des mois auparavant de renoncer à adopter un bébé abandonné, David et Sarah changèrent d'avis. Cette fois, ils iraient jusqu'au bout du processus.

Ils rappelèrent l'agence, terminèrent de remplir les interminables formulaires puis arriva le moment de passer les examens médicaux.

Si les examens de Sarah se passèrent bien, ceux de son époux semblaient indiquer une anomalie. Le médecin proposa alors de procéder à de nouvelles analyses, ce qui de prime abord agaça quelque peu le couple, trouvant le médecin un peu trop pointilleux...

David se prépara à subir un scanner. Une fois l'examen passé, il retourna chez le médecin qui affichait une mine étrangement grave. Après quelques secondes de silence, ce dernier annonça : "Je suis navré, mais je me dois d'être honnête avec vous. Les examens indiquent que vous souffrez d'une forme assez rare de cancer. Nous allons procéder à d'autres tests. Mais il faut que je vous dise que les patients atteints de ce type de lésions, et à un stade aussi avancé, ne vivent pas plus de 3 mois..."

## Une probabilité infinitésimale

Tel un coup de tonnerre en plein été, la nouvelle s'abattit sur David avec force, le laissant complètement abasourdi. Lui, à seulement 38 ans et tout juste papa d'une petite fille, allait-il donc devoir terminer sa vie de manière si brutale... ?

Désespoiré, David ne sut comment annoncer la terrible nouvelle à son épouse. Il prit la décision de garder le silence encore un peu, le temps de faire de l'ordre dans ses pensées. Alors qu'il déambulait dans les couloirs de l'hôpital, anéanti, David aperçut soudain le

médecin courir dans sa direction, une liasse de feuilles dans ses mains : "David ! Ecoutez-moi, je viens de procéder à des tests et j'ai découvert de nouvelles données inattendues et très encourageantes ! Je me suis aperçu que la tumeur dont vous souffrez a la taille idéale, pour ainsi dire. En effet, elle est assez grande pour pouvoir être visible, mais elle se trouve à un stade assez précoce pour pouvoir être retirée !"

David peina à comprendre et encore moins à croire la longue suite d'informations déversées par le médecin. Son interlocuteur poursuivit d'une traite : "Il s'agit là d'un miracle que je ne peux expliquer. Il y a avait une probabilité infinitésimale pour que vous veniez effectuer vos examens juste aujourd'hui. Hier aurait été trop tôt pour détecter la lésion et demain, trop tard pour la traiter !"

David resta sans voix. Il s'écroula sur le siège le plus proche, saisit son téléphone et raconta tout à son épouse. La voix étreinte par les sanglots, encore sous le choc d'une telle annonce, Sarah dit à David :

"David comprends-tu ce que cela signifie ? Hachem voulait que tu voies ce médecin spécifiquement, et précisément aujourd'hui. Lui seul, connu pour sa minutie, t'aurait demandé de procéder à des examens plus approfondis. Mais pour cela, il fallait que j'attende tout ce temps pour tomber enceinte, que nous perdions un bébé et que nous décidions d'adopter un enfant à ce moment-là. Tout a été orchestré d'En-Haut pour te sauver la vie..."

*Plusieurs semaines et traitements plus tard, David fut totalement guéri de sa maladie. C'est convalescent, mais le cœur plein de reconnaissance, que David, en compagnie de son épouse, accueillit peu après la petite Anya. Si petite et déjà si prodigieuse. Ils avaient choisi ce prénom pour sa signification, "Hachem m'a exaucé"...*

**Equipe Torah-Box**



## PRIX IMBATTABLES POUR ENTREPRISE OU PARTICULIER

LIVRAISON  
SUR TOUT ISRAËL

GRAND CHOIX D'IMPRIMANTES - TOUTE MARQUE

EPSON

Canon

LEXMARK

xerox

SAMSUNG

OKI

hp

STOCK LIMITÉ !!!



HP 2710  
PROMO 299 nis !!!  
MULTIFONCTIONS WIFI



LASER HP M137W  
Imprimante Multifonction  
wifi noir et blanc  
599 nis TTC !!!



CANON MG2550  
299 nis SEULEMENT  
STOCK LIMITÉ  
(cable usb non fourni)



HP SMART TANK 515 AIO / 519 AIO  
IMPRESSIONS ÉCONOMIQUE  
(entre 6000 et 18000 pages)  
729 nis TTC au lieu de 799 nis

GARANTIE  
3 ANS



TOUTE LA GAMME  
de cartouches d'origine  
et compatibles  
EPSON et BROTHER  
EXCELLENT PRIX !!!

### TONER COMPATIBLE TOUTE MARQUE

1 TONER ACHETÉ

LE 2<sup>eme</sup> A MOITIE PRIX



OU

3 TONERS ACHETÉS

LE 4<sup>eme</sup>  
OFFERT !!!



CARTON DE 5 RAMETTES  
A4 80 GRAMMES  
69 nis TTC  
SEULEMENT !!!



545 + 546 CANON ORIGINAL  
179 nis TTC



HP COMPATIBLE 652 EN XL !!!  
NOIR OU COULEUR  
79 nis SEULEMENT !!!



CARTOUCHE HP 123XL  
NOIR COMPATIBLE  
99 nis TTC



CANON 545 XL COMPATIBLE  
ou 546 XL COULEUR  
99 nis TTC !!!

valable jusqu'au 28/11/2020 (pour réservation de stock disponible).  
Livraison dans tout Israël. Conditions à vérifier en magasin

### Machines et Café italien de qualité



Machine CHIC OFFERTE  
pour l'achat de 200 CAPSULES  
soit 400 nis  
Plusieurs couleurs



Capsules compatibles  
toute marque



Machine Segafredo  
+ 200 CAPSULES  
600 nis  
Plusieurs couleurs



Machine CUBO + 200 CAPSULES  
600 nis  
avec service VIP ENTREPRISE:  
verres + sucre + cuillères  
avec maintenance machine



Pour vos COMMANDES en Français : Léa : 054 66 726 44  
Standard : 09-970-87-59 - E-mail : capdyo@gmail.com  
1 Rehov HANOFAR - RAANANA

LIVRAISON  
EN 48 H\*



## 1. S'essuyer la barbe avec une serviette le Chabbath, permis ?

> Oui, mais très délicatement. On veillera à ne pas essorer sa barbe en se lavant le visage (*Yalkout Yossef Chabbath* p.9).

## 2. Une femme peut-elle réciter la "Birkat Halévana" ?

> Non. Même les femmes ashkénazes ne prononcent pas la bénédiction sur la lune (*Michna Broura* 426-1).

## 3. Entrer dans une église, permis ?

> Non, car un tel endroit est considéré comme idolâtre. Cela reste interdit dans tous les cas, pour n'importe quelle raison (*Yabia' Omer* 3, p.25).

## Les lois du langage

Si une personne nous demande avec insistance de lui répéter ce qu'une autre aurait dit d'elle, mieux vaut éviter de mentir, si possible.

Cependant, si une telle option ne peut être envisagée et que le seul moyen d'échapper à l'interdit de *Rékhilout*, de colportage, est d'omettre quelques détails ou de mentir afin de sauvegarder la paix, ce n'est pas interdit.

En revanche, prêter un faux serment n'est jamais autorisé.



## Hiloula du jour

Ce vendredi 12 'Hechvan (30/10/20) tombe la *Hiloula* de notre maître, Rav Yéhouda Tsadka.

Ayant vécu au XX<sup>ème</sup> siècle, le Rav Tsadka investit toute sa vie sans relâche pour l'éducation dans la Torah des enfants juifs. Il créa le réseau scolaire *Torani* aux côtés du Rav 'Ovadia Yossef.

Arrière petit-neveu du *Ben Ich 'Hay*, le Rav Tsadka était un érudit de très grande envergure qui dirigea la Yéchiva séfarade *Porat Yossef* (située dans la Vieille ville de Jérusalem) pendant 20 ans.

N'oubliez pas d'allumer une bougie en son honneur afin qu'il prie pour vous !



## Une perle sur la Paracha

"Et Je ferai de toi un grand peuple" annonce Dieu à Avraham dans notre *Paracha* (*Béréchit* 12,2).

Or si l'on place les lettres du mot **לְגִי** ("un peuple") dans un autre ordre, on obtient le mot **גִּילְוִי**, qui signifie "ils seront exilés".

Ceci pour nous enseigner qu'en même temps qu'il lui annonça la naissance d'un grand peuple, Dieu révéla aussi au Patriarche que sa descendance subirait l'**exil des 70 Nations**.

Du reste, les termes **לְגִי גָּדוֹל** ("un grand peuple") ont pour valeur numérique **70**, pour faire non seulement allusion aux **70 années** que dura le premier exil babylonien, mais aussi aux **70 Nations** qui opprimeront le peuple d'Israël en exil.





**LIVRAISON GRATUITE**



'HALAVI

Pains frais

Viennoiseries

Fromage français à la coupe

Épicerie

Vin français et autres

Gâteaux pur beurre

Sélection Parvè

Tarama, Boutargue

Saumon fumé ou mariné de premier choix

Salades maison pour Chabbat



**FORMULE CHAQUE JOUR**  
Café + Viennoiserie



**18SH**



**02-66 31 353 / EMEK REFAIM 32. JÉRUSALEM**

Du Dimanche au vendredi 07H30 à 19h00

## Le sens des prénoms : Léa

*Même si chacun d'entre nous garde son libre-arbitre pour orienter au mieux sa vie, notre prénom possède une certaine influence sur notre personnalité et notre destinée...*

**Vous attendez un bébé ? Mazal Tov ! Pour vous aider dans votre choix d'un prénom, Torah-Box vous fait découvrir chaque semaine une fiche pratique sur un prénom hébreïque !**

Cette semaine, découvrez l'histoire, la signification et les tendances générales du prénom LEA !

### Léa, la quatrième Matriarche

Léa est la quatrième des Matriarches du peuple juif, après Sarah, Rivka et Ra'hel. Elle est la fille de Lavan, le perfide petit-neveu du Patriarche Avraham.

La Torah rapporte que les "yeux de Léa étaient faibles" (Béréchit 29,17) et nos Sages expliquent dans le Midrach Tan'houma que Léa, qui était destinée à épouser 'Essav l'impie, avait l'habitude de supplier Dieu en versant d'abondantes larmes afin d'échapper à cette amère destinée. Grâce à ses prières et sa détermination – l'un des principaux traits de caractère des Léa ! – Léa parvint à changer le décret et épouser finalement Ya'akov Avinou. Elle lui enfanta six fils (Réouven, Chim'on, Lévi, Yéhouda Yissakhar et Zévouloun) – soit la moitié des tribus du peuple d'Israël ! – et une fille, Dina.

Selon Onkelos, les yeux de Léa étaient au contraire "beaux" et reflétaient une intériorité sublime et raffinée.

Léa fut enterrée dans le Caveau des Patriarches (la Méarat Hamakhpéla) à Hévron, où son tombeau se trouve toujours.

### La signification du prénom Léa

Comme tous les prénoms de la Torah, Léa est un bon nom à attribuer à une fille. Léa

signifie littéralement "faible", "fatiguée". C'est pourquoi les Léa doivent entreprendre un

effort particulier pour se renforcer, ne pas se laisser abattre et se débarrasser d'un surplus de sérieux.

Comme tous les prénoms qui commencent par la lettre *Lamed* (ל), celui de Léa fait référence à une personne

cartésienne, réfléchie et très intelligente (le mot *Lamed* signifiant également "apprendre"). Léa possède souvent une sagesse de la vie, elle sait déchiffrer les comportements et les situations. Elle aime généralement prodiguer le bien autour d'elle et possède un sens poussé des responsabilités. Elle a tendance à se protéger et à faire particulièrement attention à son aspect esthétique.

Par ailleurs, les Léa ont tendance à prendre vite et facilement à cœur les contrariétés de la vie. Elles peuvent se briser relativement rapidement.

Les Léa possèdent également une autre caractéristique très appréciable : elles savent accepter la critique, se remettre en question et réparer leurs voies en fonction.

### Références :

- Vayikaré Chémo Béisraël
- Sod Hachémot, Rav Its'hak Dahan
- L'histoire de Léa est rapportée dans les chapitres 29 et 30 du livre de Béréchit.

*Elyssia Boukobza*





## Lorsque les célibataires s'autodétruisent

*Certains poursuivent un rêve irréaliste. Ils rejettent des opportunités et, des années plus tard, ils le regrettent. Mais malgré cette prise de conscience, ils poursuivent sur cette voie, à la recherche d'une illusion...*

L'un des dilemmes les plus douloureux dans la communauté juive est celui de la population sans cesse croissante des célibataires.

Je pense qu'il vaut la peine d'essayer de déterminer s'il existe des problèmes dans le monde des célibataires qui exacerbent la situation et si les célibataires eux-mêmes, même sans le vouloir, contribuent à cette crise.

### Entre rêve et réalité

J'ai eu, grâce à Dieu, le privilège d'organiser beaucoup de mariages. Mais j'ai également rencontré beaucoup de situations affligeantes. Je connais d'innombrables célibataires qui ont aujourd'hui 50 ou 60 ans et qui sont toujours à la recherche d'un conjoint.

Je précise que je leur ai présenté de nombreux candidats, mais cela n'a pas marché. Il y avait toujours une excuse – la plus facile d'entre elles étant : "Il/elle est très sympathique, mais je ne pense pas qu'il/elle soit pour moi."

Il y a évidemment des cas où une telle réponse est légitime, lorsqu'il n'y a aucun rapport entre les candidats. Néanmoins, certains poursuivent un rêve irréaliste. Ils rejettent des opportunités et, des années plus tard, ils le regrettent. Mais malgré cette prise de conscience, ils poursuivent sur cette voie, à la recherche d'une illusion. Eux diront qu'ils n'ont que des requêtes très modestes, "juste quelqu'un de bien", mais il apparaît rapidement que de nombreuses autres considérations entrent en jeu : l'allure, l'argent, le statut social, etc.

Je me rappelle d'un homme obèse qui ne voulait rencontrer qu'une fille très mince. "Je ne veux

pas vous blesser, lui dis-je, mais en suivant cette logique, pourquoi une fille mince vous voudrait-elle ?" Malheureusement, de telles situations ne sont pas des incidents isolés.

### S'examiner – une obligation

Il y a d'autres facteurs jouant contre la réussite de ces Chidoukhim. Avec le temps, ils sont nombreux, hommes comme femmes à apprécier leur confort et à développer une phobie de l'engagement. Personne ne l'avouera – ils pensent sincèrement vouloir se marier mais ils ne peuvent se résoudre à franchir le pas ; alors ils multiplient les rencontres, et les années passent.

Les célibataires ont l'obligation de s'examiner et de déterminer s'ils déplacent effectivement leurs meilleures énergies pour que la rencontre aboutisse.

*Je me suis exprimée ici en termes généraux. Je suis consciente du fait qu'il y a de nombreuses exceptions qui n'entrent pas dans ce moule. Mais cette attitude est tout de même largement répandue. Tout en écrivant ces lignes, je réalise que mes propos soulèveront de vives protestations auprès de ceux qui nient cette analyse. Ils ne peuvent reconnaître cette réalité : bien qu'ils désirent se marier, ils s'attachent à des visions irréalistes, refusant de franchir le pas...*

**Rabbanite Esther Jungreis**





## Biscuit et tranche de gâteau, quelle *Brakha* en premier ?

Si je suis devant plusieurs styles de gâteaux que je vais manger, dois-je d'abord faire la bénédiction sur l'un avant l'autre ?



Réponse de Binyamin Benhamou

1. Si j'ai devant moi un biscuit entier et une tranche de gâteau et que je souhaite consommer les deux : je récite uniquement la bénédiction sur le biscuit puisqu'il est entier (même si le gâteau a meilleur goût pour moi, qu'il est plus grand ou plus cher).
2. Si j'ai devant moi un croissant entier et un borékas entier : je récite la bénédiction sur la pâtisserie que je préfère. Si j'aime les deux autant, sur le produit le plus frais et s'ils le sont tous les deux autant, je privilégie la pâtisserie la plus grande en taille (*Halikhot Brakhot* p.243).

## Déplacer un objet *Mouktsé* avec le dos de la main

Est-ce permis de déplacer un objet *Mouktsé* avec le dos de la main ou c'est comme la main elle-même ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

De nombreux décisionnaires pensent que le déplacement d'un objet *Mouktsé* avec le revers de la main n'est pas interdit s'il s'agit d'une manière de déplacer inhabituelle.

La raison : il s'agit d'un geste/signe assez significatif permettant de se rappeler que c'est Chabbath et que tous les travaux sont interdits (*Michna Broura* 276, 31 ; *Or Létsion* vol. 2, 26, 7 ; *Piské Techouivot* 308, 12 et 14 ; *Iguerot Moché*, *Ora'h Haïm* vol. 5, 22, 8).

## Entendrons-nous le *Chofar* lors de *Machia'h* ?!

Je souhaiterais savoir si lorsqu'on parle de son de *Chofar* lors de la venue du *Machia'h*, cela est symbolique ou si nous entendrons vraiment un son.



Réponse de Rav Avraham Garcia

Nous devons croire nos textes qui nous parlent de son du *Chofar*, et il n'y a pas de raison de croire qu'il ne s'agira pas de réel *Chofar*. En revanche, il est évident que ce son symbolise beaucoup de choses.

Par exemple, lorsqu'on rendait les terres ou qu'on libérait les esclaves, après un maximum de 50 ans de possession, on sonnait du *Chofar*, et cela symbolise le fait que tout revient à sa place initiale (*Ma'hzor Vitry* p. 769, dans le *Séder Roch Hachana* 24 ; *Maharal* de Prague dans son livre *Nétivot 'Olam Nétivé Hatechouva* 2 ; *Pa'had Its'hak Yom Kippour* 11 ; *Ora'h La'haïm* p. 151) : l'homme devient enfin réellement libre (*Chem Michmouel Roch Hachana* p. 472) et il reçoit à nouveau la Torah (*Sfat Emet Roch Hachana* 1904). Ainsi, lorsque le *Machia'h* viendra, prochainement, on sonnera du *Chofar* comme pour symboliser qu'à présent, les choses reviennent à leur place, l'homme sera enfin libre et recevra à nouveau la Torah.

## Boissons à l'aloé véra, Cachères ?

Les boissons à l'aloé véra sont-elles Cachères ?



Réponse de Dan Cohen

L'aloé véra ne pose pas de problème de Cacheroute particulier. Il faut cependant s'assurer que tous les autres ingrédients soient autorisés.

## Comment se positionner lorsque l'on entend du *Lachon Hara'* ?

Quelle est l'attitude à adopter lorsque nous sommes dans une discussion où du *Lachon Hara'* ou de la *Rékhilout* (colportage) sont prononcés, que nous faisons attention à ne pas aggraver la situation, mais que, parfois, les faits sont véridiques et que nous ne savons pas vraiment comment défendre ou nous positionner ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Il faut vous arracher les cheveux, prendre vos jambes à votre cou et fuir le champ de bataille. Mais auparavant, il faut mettre en garde les protagonistes en les informant de la gravité de leur manière de faire. S'il vous est possible de semer le doute sur les paroles prononcées, il faut le faire. Nous sommes à votre disposition, *Béézrat Hachem*, pour toute précision supplémentaire à propos de votre question, où certains détails importants font défaut.

## Avoir un enfant à 45 ans, qu'en pensez-vous ?

*Baroukh Hachem*, nous avons déjà 4 enfants dont un garçon. J'approche les 45 ans et j'aimerais avoir un dernier enfant. Que dit la Torah ? Mon mari n'est ni pour ni contre, mais nous avons un peu peur pour tout ce qui est *Parnassa* et aussi avec l'âge de pouvoir avoir les forces.



Réponse de Rav Ichai Assayag

À partir du moment où il n'y a pas de contre-indication médicale, et bien que vous ayez déjà 4 enfants, la Torah nous enseigne qu'il faut continuer d'avoir des enfants. S'il y a une raison qui vous paraît suffisante pour ne pas avoir d'autres enfants, contactez-nous.

Cacheroute · Pureté familiale · Chabbath · Limoud · Deuil · Téchouva · Mariage · Yom Tov · Couple · Travail · etc...



Une équipe de Rabbanim répond à vos questions (halakha, judaïsme) du matin au soir, selon vos coutumes :



01.80.20.5000 (gratuit)



02.37.41.515 (gratuit)

[www.torah-box.com/question](http://www.torah-box.com/question)



Torah-Box Magazine n°123



## La Yéchiva

### Episode 32 : Un agent peu commode...

**Chaque semaine, Déborah Malka-Cohen vous fait plonger au cœur du monde des Yéchivot pour vivre ensemble les intrigues passionnantes de quatre étudiants, sur fond d'assiduité et d'entraide...**

*Résumé de l'épisode précédent : Avraham est arrêté par la police pour piratage informatique. Yossef fait intervenir son père pour essayer de sauver son ami...*

♦♦♦

Lorsque le père de Yossef était arrivé au poste de police pour prendre en charge l'affaire dans laquelle l'ami de son fils s'était embourbé, puis face à l'inspecteur, il sentit que les choses allaient être compliquées. Ses doutes s'étaient renforcés à la minute où il lui avait prié de laisser sortir de sa cellule le jeune homme qui avait été enfermé avec précipitation. Indigné face à cet abus de pouvoir, le père de Yossef avait riposté :

“Mais enfin vous voyez bien que Monsieur Levy n'est en rien un criminel !

– J'ai des documents qui prouvent le contraire, Monsieur ! Et vous êtes ?

– Je suis son avocat alors je vous prie de le relâcher, pour que l'on règle cette affaire en gens civilisés.”

L'inspecteur Moss paraissait agacé des rengaines de son prisonnier sur lequel il n'avait pas cessé de vociférer depuis son arrestation.

“Vous ne comprenez pas qu'il faut envoyer une équipe à l'adresse que je vous ai indiquée ?! Mon ami Yona Amsellem vous servira de guide. Il faut agir !

– Étant donné que je ne suis pas encore sourd, je vous ai entendu. Cela dit, j'ai du mal à croire quelqu'un qui se croit au-dessus des lois comme vous !

– Cela fait des centaines de fois que je vous le répète, si j'ai été amené à pirater des codes secrets, c'est pour sauver la vie de quelqu'un !

– C'est drôle, car tous les criminels ont toujours une bonne raison pour justifier leurs actes.”

Exaspéré, Avraham abandonna l'idée de convaincre cet ancien haut-gradé de l'armée qui s'était avéré plus tête qu'une mule. Lui n'avait qu'un but en tête : sortir au plus vite de cet endroit et partir à la recherche de David. Pendant les cinq heures qu'il avait passées en cellule, il avait espéré que Yossef et Yona n'avaient pas pris d'initiative imprudente, comme celle d'aller s'aventurer au garage. La situation était bien trop dangereuse pour que deux jeunes étudiants en Torah se dressent contre des potentiels terroristes. La phrase qu'il venait d'entendre le fit sortir de ses pensées.

“Monsieur l'inspecteur, j'ai un document validé en urgence par le juge 'Hayot, qui stipule que vous devez relâcher immédiatement Monsieur Levy, contre caution”, déclara le père de Yossef.

L'agent Moss paraissait très embêté. Il regarda le papier signé avec dégoût. Face à l'authenticité de ce document officiel, il n'avait pas d'autre choix que de se plier à cette décision.

“Bien. Je vais vous demander de patienter mais sachez que je suis contre et je mettrai tout en œuvre pour vous faire tomber pour de bon.”

Dès que Moss eut quitté la pièce, le père de Yossef se tourna vers Avraham :

“Écoutez jeune homme, à l'aide de votre Rav et de ses relations haut placées, je vais vous faire sortir d'ici mais vous n'êtes pas pour autant tout à fait sorti d'affaire. Ce Tomer Moss me semble un dur à cuire. Il ne vous lâchera pas. Croyez-en mon expérience. Je ne serais pas étonné si à cause de lui, vous passiez en appel et vous écopiez d'une peine de prison en plus de cette caution très élevée. C'est votre

père qui a remué ciel et terre pour réunir la somme en si peu de temps. Même si je suis à la retraite depuis quelques années, je sais reconnaître quand quelqu'un veut faire d'une affaire un exemple. Il a clairement une dent contre le monde religieux et rien que pour cela, il essaiera de se venger sur vous. Je vais tout faire pour atténuer votre jugement. Attendons son retour. Mon fils et Yona m'ont accompagné et ils vous attendent à l'étage plus bas."

Deux bonnes heures s'était écoulées avant que l'agent ne refasse surface et autorise Avraham à rentrer chez lui, à la condition de revenir le lendemain afin de lui remettre son passeport, l'empêchant ainsi de quitter le pays. Ne pouvant s'en empêcher, le jeune hurla presque :

"Et vous voulez que j'aille où, exactement ?!"

Sans attendre de réponse, il se leva de sa chaise et sortit, suivi du père de Yossef. Une fois à l'extérieur de la salle d'interrogatoire, tout en se dirigeant vers les ascenseurs qui menaient

à la sortie, il prit le temps de remercier son désormais avocat.

"Je vous remercie de m'être venu en aide. Vous avez toute ma reconnaissance mais cela ne règle rien à la situation !

- Vous ne pouvez rien faire de plus pour le moment. Je vous conseille de rester tranquille et vigilant jusqu'à votre jugement. Allons rejoindre tout le monde."

En dévalant les marches, Avraham fut surpris de trouver à la place de ses amis deux hommes d'une quarantaine d'années l'accoster et lui demander de les suivre à l'extérieur. Ils demandèrent à l'avocat de s'éclipser car ils avaient besoin de s'entretenir urgentement avec le jeune Levy. Les badges que les deux personnes avaient discrètement montrés incitèrent le père de Yossef à partir sans demander plus d'explications...

*Déborah Malka-Cohen*

### ASHDOD

85 rue Haatsmaout. City

08- 865 15 46

[ashdod@maazanit.co.il](mailto:ashdod@maazanit.co.il)

### JERUSALEM

3 rue Am Veolamo. Guivat Chaoul

02- 651 62 95

[office@h-mis.co.il](mailto:office@h-mis.co.il)

### BNEI BRAK

7 rue Metsada

073- 224 55 55

[office@maazanit.co.il](mailto:office@maazanit.co.il)





## Boulettes de pain farcies à la viande hachée

Quel plaisir de croquer à pleines dents dans un délicieux pain farci ! C'est vraiment une recette qui remporte toujours autant de succès auprès des petits et des grands. Une recette conviviale que l'on peut accompagner d'une salade de crudités ou composée.

### Ingédients



#### Pâte à pain :

- 500 g de farine
- 1 c. à café de levure sèche
- 3 c. à soupe de sucre
- 50 g d'huile d'olive
- 1 c. à café de sel
- 240 ml d'eau tiède

#### La farce :

- 500 g de viande hachée
- 1 oignon
- 2 gousses d'ail émincées
- 2 carottes
- 1 poivron rouge
- Quelques branches de persil hachées
- Épices : 1 c. à soupe de poivre rouge, un peu de noix de muscade, poivre noir et sel



Pour 4 portions



Temps de préparation : 1 heure



Temps de cuisson : 25 min



Difficulté : Facile

### Réalisation

#### Pâte à pain :

- Dans un bol, mélangez tous les ingrédients. Pétrir jusqu'à avoir une texture lisse.
- Huilez la pâte et couvrez le bol avec du papier film transparent. Laissez reposer 1h jusqu'à ce que la pâte ait doublé de volume.

#### La farce :

- Dorez l'oignon et l'ail dans de l'huile. Ajoutez les carottes et le poivron rouge coupés en petits dés. Ajoutez la viande hachée, le persil et les épices.
- Faites sauter en retournant et en écrasant la viande à la fourchette, jusqu'à ce qu'elle se colore.
- Lorsque la pâte à pain est prête, divisez-la en 11-12 parts égales. Aplatissez chaque bout de pâte, placez de la farce au milieu, puis façonnez une boule.
- Badigeonnez une poêle en fonte avec de l'huile d'olive puis placez les boules à pain.
- Préchauffez le four à 180 degrés. Badigeonnez les pains avec un œuf et saupoudrez de thym.
- Enfournez et à la sortie du four, saupoudrez un peu de gros sel.

Bon appétit !

Annaelle Chetrit Knafo



## Une bonne blague & un Rebus !



Un couple de riches est en pleine scène de ménage. Furieux, l'homme s'empare des couverts en argent et les balance par la fenêtre. Hors d'elle, la femme saisit les verres à pied et les jette par-dessus bord. Enragé, l'homme prend les bougeoirs en cristal et les jette à son tour. Surexcitée, la femme surenchérit en saisissant le service en porcelaine qu'elle jette aussi. A ce moment, la bonne entre dans la salle à manger avec une énorme soupière de bouillon tout chaud dans les mains. Elle regarde le couple, s'approche de la fenêtre, et, très calmement, laisse s'échapper la soupière dans un grand vacarme.

"Mais enfin, Maria, pourquoi ?

- On déjeune dehors, non ?"

### Rebus

Par Chlomo Kessous



radienus

Chacun se doit d'accueillir tout homme avec un visage

 **REFOUA-CHELEMA**  
POUR LES MALADES DU 'AM ISRAEL

Prions pour la guérison complète de

Leah  
bat Ramone

Chava Leah  
bat Esther

Philippe  
ben Rose

Leïla  
bat Dalila

Stoyan Moshe  
ben Desha

Ilana  
bat Myriam  
Haya

Etoile bat  
Fernande

Irène Reina  
bat Mazal  
Violette

Tamar  
bat Lisette

Denise Baya  
bat Rachel

Ilana  
bat Miryam  
Haya

Yehouda  
'Haim ben  
Fortune

Chalom  
ben Ra'hel

Véronique  
bat  
Raymonde

Rina  
bat Fleha

Vous connaissez un malade ? Envoyez-nous son nom  
[www.torah-box.com/refoua-chelema](http://www.torah-box.com/refoua-chelema)



**Editions Torah-Box**  
présente

**PACK CHABBATH**  
(Mon Chabbath en pratique + Jeu de cartes Les Inboxables Chabbath)



Le "Pack Chabbath" est constitué du livre "Mon Chabbath en pratique" et du jeu de cartes "Les Inboxables sur le Chabbath", un jeu de cartes exclusif de 300 questions/réponses sur les lois du Chabbath.

145€

L'originalité de l'ouvrage réside dans sa concision, les nombreux exemples concrets rapportés, le fait que toutes les décisions halakhiques ne suivent que celles de notre maître Rav 'Ovadia Yossef... mais aussi d'un "Dictionnaire de Chabbath" pour savoir si telle ou telle action est concrètement permise ou interdite pendant Chabbath.

Commandez dès maintenant !

- 1 Internet (carte bancaire) [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)
- 2 Téléphone 01.80.91.62.91 (France) - 077.466.03.32 (Israël)



**Torah-Box** Magazine n°123

# Merci!

OBJECTIF ATTEINT

GRÂCE À VOUS  
LE 1<sup>ER</sup> CENTRE  
D'ÉTUDE & FORMATION  
DE RABBINS FRANCOPHONES

DU RAV KANIEVSKY  
VERRA LE JOUR ET OUVRIRA  
SES PORTES TRÈS BIENTÔT...!



HALAKHA

EMOUNA & BITA'HON

EDUCATION

SOCIÉTÉ

KIROUV

CHALOM BAYIT

[WWW.TORAH-BOX.COM/CENTRE](http://WWW.TORAH-BOX.COM/CENTRE)

Perle de la semaine par  Torah-Box

*"Un lecteur minutieux et attentif découvre dans un texte ce que l'auteur n'avait pas forcément prévu." (Rabbi Na'hman de Breslev)*